

JCO2 Rec'd PCTC 15 AUG 2005

PATENT APPLICATION

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of

Docket No: Q83413

Yoshitomo MASUDA, et al.

Appln. No.: 10/506,533

Group Art Unit: Not Yet Assigned

Confirmation No.: 8947

Examiner: Not Yet Assigned

Filed: September 3, 2004

For: IMAGE DISPLAY DEVICE AND METHOD

REQUEST TO CORRECT INVENTORS' NAMES

MAIL STOP PCT

Commissioner for Patents

P.O. Box 1450

Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Applicants note that, with respect to the Declaration and Power Attorney submitted herewith in Response to the Notification of Missing Requirements Under 35 U.S.C. § 371, the first names of the second, fifth and seventh inventors, as listed on the Declaration, are different than the corresponding names as listed on the published International Application PCT/JP03/02645.

MPEP § 201.03 states in part:

Where a typographical or transliteration error in the spelling of an inventor's name is discovered, the Office should simply be notified of the error. A new oath or declaration is not required. Reference to the notification will be made on the previously filed oath or declaration.

In accordance with the requirements of MPEP § 201.03 for the reasons set forth below, Applicants respectfully submit that the name of the second listed inventor, "Manabu YAKUSHIJI" as listed on the International Application PCT/JP03/02645, and the name "Gaku YAKUSHIJI," as listed on the Declaration submitted herewith both refer to the same person and that any discrepancies between these two listed names are the result of a translation error.

Specifically, Applicants submit that the first name of the second listed inventor (i.e., Mr. YAKUSHIJI) was erroneously translated from Japanese to English in the published International Application PCT/JP03/02645 as being "Manabu." However, Applicants submit that the correct translation of the second listed inventor's first name is "Gaku." Therefore, the second listed inventor's name, as listed on the Declaration submitted herewith (i.e., "Gaku YAKUSHIJI"), is correct.

Additionally, Applicants respectfully submit that the name of the fifth listed inventor, "Mitsuharu TAKAGI" as listed on the International Application PCT/JP03/02645, and the name "Koji TAKAGI", as listed on the Declaration submitted herewith both refer to the same person and that any discrepancies between these two listed names are the result of a translation error.

Specifically, Applicants submit that the first name of the fifth listed inventor (i.e., Mr. TAKAGI) was erroneously translated from Japanese to English in the published International Application PCT/JP03/02645 as being "Mitsuharu." However, Applicants submit that the correct translation of the fifth listed inventor's first name is "Koji." Therefore, the fifth listed inventor's name, as listed on the Declaration submitted herewith (i.e., "Koji TAKAGI"), is correct.

Lastly, Applicants respectfully submit that the name of the seventh listed inventor, "Sou KITANO" as listed on the International Application PCT/JP03/02645, and the name "Hajime KITANO", as listed on the Declaration submitted herewith both refer to the same person and that any discrepancies between these two listed names are the result of a translation error.

Request to Correct Inventors' Names
U.S. Serial No. 10/506,533

Q83413

More particularly, Applicants submit that the first name of the seventh listed inventor (i.e., Mr. KITANO) was erroneously translated from Japanese to English in the published International Application PCT/JP03/02645 as being "Sou." However, Applicants submit that the correct translation of the seventh listed inventor's first name is "Hajime." Therefore, the seventh listed inventor's name, as listed on the Declaration submitted herewith (i.e., "Hajime KITANO"), is correct.

Hence, Applicants submit that there has been no change of inventorship in the present application.

No amendment to the Declaration or Supplemental Declaration appears necessary, inasmuch as the information thereon is currently correct. Accordingly, the undersigned attorney, on behalf of Applicants and Assignee herein, requests the Commissioner to accept and enter the Declaration and Power of Attorney submitted herewith. Further, recognition of the correction of the second, fifth and seventh inventors' names is respectfully requested.

In addition, Applicants have submitted herewith a Supplemental Application Data Sheet reflecting the correct inventors' names in accordance with the requirements of MPEP § 605.04 (c). Thus, Applicants respectfully request that any patent or publication resulting from the instant application reflect the inventors as listed on the enclosed new application data sheet.

The USPTO is directed and authorized to charge all required fees, except for the Issue Fee and the Publication Fee, to Deposit Account No. 19-4880. Please also credit any overpayments to said Deposit Account.

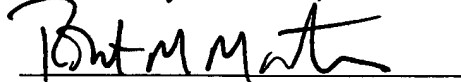
SUGHRUE MION, PLLC
Telephone: (202) 293-7060
Facsimile: (202) 293-7860

WASHINGTON OFFICE

23373

CUSTOMER NUMBER

Respectfully submitted,



Robert M. Masters

Registration No. 35,603

Date: August 15, 2005

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR UTILITY OR DESIGN PATENT APPLICATION (37 C.F.R. 1.63)

発明・意匠特許出願宣言書および委任状 (37 C.F.R. 1.63)

Japanese Language Declaration

私は以下の通り宣言します：

I hereby declare that:

各発明者の住所、郵送先、および国籍は下記氏名の後に記載された通りです。

Each inventor's residence, mailing address, and citizenship are as stated below next to their name.

下記名称の発明に関し請求範囲に記載され特許出願がされている発明内容につき、下記に記載された発明者が本来かつ最初の発明者であると信じます。

I believe the inventor(s) named below to be the original and first inventor(s) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

IMAGE DISPLAY DEVICE AND METHOD

☐ 上記発明の明細書は本書に添付されます。

☐ the specification of which is attached hereto

または

OR

☐ 上記発明は米国出願番号あるいはPCT国際出願番号
_____ (確認番号 _____) として _____
年__月__日に提出され、
_____年__月__日に補正されました (該当する場合)。

☒ was filed on March 6, 2003
as United States Application Number or PCT
International Application Number PCT/JP03/02645
(Confirmation No. _____),
and was amended on _____
(if applicable).

私は補正が上に明示された場合は補正された特許請求範囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment specifically referred to above.

私は一部継続出願の場合先行出願の出願日から一部継続出願の国内あるいはPCT国際出願日までの期間中に入手された重要な情報を含み、37 C.F.R. 1.56に定義される特許性に肝要な情報について開示義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in 37 C.F.R. 1.56, including for continuation-in-part application(s), material information which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of the continuation-in-part application.

Japanese Language Declaration

私は35 U.S.C. 119(a)-(d) あるいは (f),
または365(b)に基づき特許、発明者、あるいは植物育種
家証書の下記外国出願、または365(a)に基づきアメリカ
合衆国以外の少なくとも1ヶ国を指定した下記PCT国際出
願についての外国優先権特典をここに主張するとともに
、下記項目にx印を付けることにより優先権を主張する出
願以前の出願日を有する特許、発明者、あるいは植物育
種家証書の外国出願またはPCT国際出願を示します。

I hereby claim foreign priority benefits under 35 U.S.C. 119(a)-(d) or (f), or 365(b) of any foreign application(s) for patent, inventor's or plant breeder's rights certificate(s), or 365(a) of any PCT international application(s) which designated at least one country other than the United States of America, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application(s) for patent, inventor's or plant breeder's rights certificate(s), or any PCT international application(s) having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application Number(s)
先行外国出願番号

Priority Claimed?
優先権の主張？

2002- 60760	Japan
(Application Number) (出願番号)	(Country) (国名)
2002-133171	Japan
(Application Number) (出願番号)	(Country) (国名)

March 6, 2002	
(Filing Date) (出願日)	
May 8, 2002	
(Filing Date) (出願日)	

Yes No
有り無し
☒ ☐

☒ ☐

私は35 U.S.C. 119(e)に基づき下記の米国仮特許出願の国内
優先権をここに主張します。

I hereby claim domestic priority under 35 U.S.C. 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application Number) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
(Application Number) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)

私は35 U.S.C. 120に基づき下記米国特許出願、あるいは
365(c)に基づき米国を指定する下記PCT国際出願の利益を
ここに主張し、本特許出願内特許請求範囲の各項目の内
容が35 U.S.C. 112の最初の項に規定される方法により先
行米国あるいはPCT国際特許出願で開示されていない限り
において37 C.F.R. 1.56に定義される本出願の特許性に
肝要で、先行特許出願の出願日から本特許出願の国内
あるいはPCT国際出願日までの期間中に入手された情報
について開示義務があることを認めます。

I hereby claim benefit under 35 U.S.C. 120 of any United States application(s) or 365(c) of any PCT international application(s) designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in a listed prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of 35 U.S.C. 112, I acknowledge my duty to disclose any information material to the patentability of this application as defined in 37 C.F.R. 1.56 which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

Prior U.S. or International Application Number(s)
先行米国あるいは国際出願番号

(Status: patented, pending, abandoned)
(状態：特許成立済、係属中、放棄済)

(Application Number) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
(Application Number) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)

(Status: patented, pending, abandoned)
(状態：特許成立済、係属中、放棄済)

私は本宣言書内で私自身の知識に基づいてなされたすべ
ての陳述が真実であり、情報および信ずるところに基づ
いてなされたすべての陳述が真実であると信じられてい
ることをここに宣言し、さらに故意になされた虚偽の陳
述等々は18 U.S.C.
1001に基づき罰金あるいは拘禁または両方による処罰に
あたり、またかような故意による虚偽の陳述はそれに基づ
く特許出願あるいは成立特許の有効性を危うくする可
能性があることを認識した上でこれらの陳述をなしたこ
とを宣言します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

委任状：私は下記の米国特許商標局（USPTO）顧客番号のもとに記載されるSUGHRUE MION法律事務所のすべての弁護士を、同顧客番号のもとに記載される個々の弁護士はSughrue Mion法律事務所のみ自由裁量に基づき変更され得ることを認識した上で、本特許出願の手続きおよびそれに関わる米国特許商標局との業務を遂行する弁護士として指名し、本特許出願に関するすべての通信が同USPTO顧客番号のもとに提出された住所宛に送付されることを要請します。

POWER OF ATTORNEY: I hereby appoint all attorneys of SUGHRUE MION, PLLC who are listed under the USPTO Customer Number shown below as my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith, recognizing that the specific attorneys listed under that Customer Number may be changed from time to time at the sole discretion of Sughrue Mion, PLLC, and request that all correspondence about the application be addressed to the address filed under the same USPTO Customer Number.

STATEMENT OF ACCURATE TRANSLATION IN ACCORDANCE WITH 37 C.F.R. §1.69(b):

The declaration and power of attorney is an accurate translation of the corresponding English language declaration and power of attorney.

Signature

Date

WASHINGTON OFFICE
23373
CUSTOMER NUMBER

Direct Telephone Calls to:

電話連絡は下記へ：

SUGHRUE MION, PLLC
(202) 293-7060

SUGHRUE MION, PLLC
(202) 293-7060

NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR:

唯一あるいは第一の発明者名

Given Name (first and middle [if any])

名 (名およびミドルネーム[該当する場合])

Yoshitomo

Family Name or Surname

姓

MASUDA

Inventor's signature

発明者の署名

Yoshitomo Masuda

Date

日付

October 1, 2004

Residence:

住所:

Hamura City,
Tokyo, Japan

Citizenship

国籍

Japanese

Mailing Address:

郵送先:

3-5-28, Shinmeidai, Hamura-shi, Tokyo 205-0023, Japan

NAME OF SECOND INVENTOR:

第二の発明者名:

Given Name (first and middle [if any])

名 (名およびミドルネーム[該当する場合])

Gaku

Family Name or Surname

姓

YAKUSHIJI

Inventor's signature

発明者の署名

Gaku Yakushiji

Date

日付

October 1, 2004

Residence:

住所:

Higashiyama City,
Tokyo, Japan

Citizenship

国籍

Japanese

Mailing Address:

郵送先:

2-223-1, Sakuragaoka, Higashiyama-shi, Tokyo 207-0022, Japan

NAME OF THIRD INVENTOR: 第三の発明者名: 3-D			
Given Name (first and middle [if any]) 名 (名およびミドルネーム[該当する場合]) <u>Kazuya</u>		Family Name or Surname 姓 <u>MURATA</u>	
Inventor's signature 発明者の署名 <u>Kazuya Murata</u>		Date 日付 <u>October 1, 2004</u>	
Residence: 住所: <u>Kodaira City, Tokyo, Japan JPX</u>		Citizenship 国籍 <u>Japanese</u>	
Mailing Address: 郵送先: <u>3-5-5, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, Japan</u>			
NAME OF FOURTH INVENTOR: 第四の発明者名: 4-D			
Given Name (first and middle [if any]) 名 (名およびミドルネーム[該当する場合]) <u>Norio</u>		Family Name or Surname 姓 <u>NIHEI</u>	
Inventor's signature 発明者の署名 <u>Norio Nihei</u>		Date 日付 <u>October 1, 2004</u>	
Residence: 住所: <u>Kodaira City, Tokyo, Japan JPX</u>		Citizenship 国籍 <u>Japanese</u>	
Mailing Address: 郵送先: <u>3-5-5, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, Japan</u>			
NAME OF FIFTH INVENTOR: 第五の発明者名: 5-D			
Given Name (first and middle [if any]) 名 (名およびミドルネーム[該当する場合]) <u>Koji</u>		Family Name or Surname 姓 <u>TAKAGI</u>	
Inventor's signature 発明者の署名 <u>Koji Takagi</u>		Date 日付 <u>October 1, 2004</u>	
Residence: 住所: <u>Kawasaki City, Kanagawa Pref., Japan JPX</u>		Citizenship 国籍 <u>Japanese</u>	
Mailing Address: 郵送先: <u>3-21-33-304, Miyauchi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0051, Japan</u>			
NAME OF SIXTH INVENTOR: 第六の発明者名: 6-D			
Given Name (first and middle [if any]) 名 (名およびミドルネーム[該当する場合]) <u>Itsuo</u>		Family Name or Surname 姓 <u>TANUMA</u>	
Inventor's signature 発明者の署名 <u>Itsuo Tanuma</u>		Date 日付 <u>October 1, 2004</u>	
Residence: 住所: <u>Sayama City, Saitama Pref., Japan JPX</u>		Citizenship 国籍 <u>Japanese</u>	
Mailing Address: 郵送先: <u>3405-181, Kashiwabara, Sayama-shi, Saitama Pref., Japan</u>			
NAME OF SEVENTH INVENTOR: 第七の発明者名: 7-D			
Given Name (first and middle [if any]) 名 (名およびミドルネーム[該当する場合]) <u>Hajime</u>		Family Name or Surname 姓 <u>KITANO</u>	
Inventor's signature 発明者の署名 <u>Hajime Kitano</u>		Date 日付 <u>October 1, 2004</u>	
Residence: 住所: <u>Kodaira City, Tokyo, Japan JPX</u>		Citizenship 国籍 <u>Japanese</u>	
Mailing Address: 郵送先: <u>3-5-5, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, Japan</u>			

NAME OF EIGHTH INVENTOR:

第八の発明者名:

Given Name (first and middle [if any])
名 (名およびミドルネーム[該当する場合])

Takahiro

Family Name or Surname
姓

KAWAGOE

Inventor's signature
発明者の署名

Takahiro Kawagoe

Date
日付

October 1, 2004

Residence:

住所: Tokorozawa City, Saitama Pref., Japan

Citizenship

国籍 Japanese

Mailing Address: 1302-57, Aobadai, Tokorozawa-shi, Saitama 359-1105, Japan
郵送先:**NAME OF NINTH INVENTOR:**

第九の発明者名:

Given Name (first and middle [if any])
名 (名およびミドルネーム[該当する場合])Family Name or Surname
姓Inventor's signature
発明者の署名Date
日付

Residence:

住所:

Citizenship
国籍Mailing Address:
郵送先:**NAME OF TENTH INVENTOR:**

第十の発明者名:

Given Name (first and middle [if any])
名 (名およびミドルネーム[該当する場合])Family Name or Surname
姓Inventor's signature
発明者の署名Date
日付

Residence:

住所:

Citizenship
国籍Mailing Address:
郵送先:**NAME OF ELEVENTH INVENTOR:**

第十一の発明者名:

Given Name (first and middle [if any])
名 (名およびミドルネーム[該当する場合])Family Name or Surname
姓Inventor's signature
発明者の署名Date
日付

Residence:

住所:

Citizenship
国籍Mailing Address:
郵送先:**NAME OF TWELFTH INVENTOR:**

第十二の発明者名:

Given Name (first and middle [if any])
名 (名およびミドルネーム[該当する場合])Family Name or Surname
姓Inventor's signature
発明者の署名Date
日付

Residence:

住所:

Citizenship
国籍Mailing Address:
郵送先: